

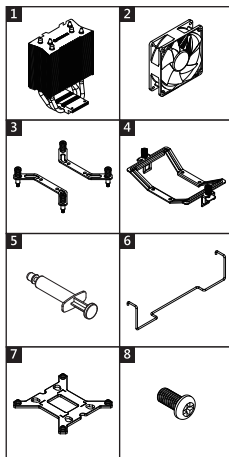


INSTALLATION GUIDE

M403 Series

EN DE RU KZ

Components List



EN

- 1) Heatsink x1
- 2) Fan x1
- 3) Intel Bracket x2
- 4) AMD Bracket x1
- 5) Thermal Grease x1
- 6) Fan Clip x4
- 7) Intel Backplate
- 8) Bracket Screw x4

RU

- 1) Радиатор x1
- 2) Вентилятор x1
- 3) Зажим для процессоров Intel x2
- 4) Зажим для процессоров AMD x1
- 5) Термопаста x1
- 6) Крепление вентилятора x4
- 7) Задняя пластина для Intel
- 8) Винты x4

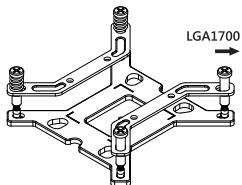
KZ

- 1) Радиатор
- 2) Желдеткіш
- 3) Intel процессорларына арналған қысқыш x 2
- 4) AMD процессорларына арналған қысқыш x 1
- 5) Термопаста x 1
- 6) Желдеткіштің бекітпесі x 4
- 7) Intel-ге арналған артқы тілімше
- 8) Бұраңдалар

DE

- 1) Kühler x1
- 2) Lüfter x1
- 3) Intel-Halterung x2
- 4) AMD-Halterung x1
- 5) Wärmeleitpaste x1
- 6) Befestigungsclip x4
- 7) Intel Backplate
- 8) Schrauben x4

Intel Bracket/Backplate Illustration



[EN] Push the screws outside to make the brackets/backplate for LGA1700 installation.

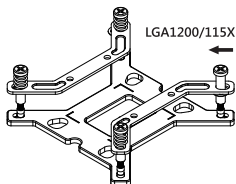
Push the screws inside to make the brackets/backplate for LGA1200/115X installation.

[DE] Drücken Sie die Schrauben nach außen, um die Halterung für LGA1700 Installation bereit zu stellen.

Drücken Sie die Schrauben nach innen, um die Halterung für LGA1200/115X Installation bereit zu stellen.

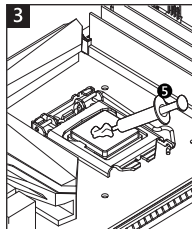
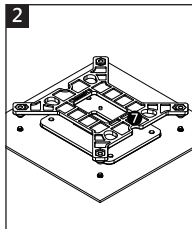
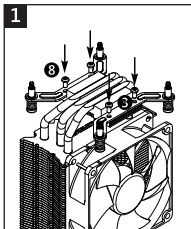
[RU] Подготовьте зажим и заднюю пластину для установки LGA1700, выкрутив винты.

Подготовьте зажим и заднюю пластину для установки LGA1200/115X, закрутив винты.



[KZ] Бұрамаларды бұрып алып, LGA1700 орнату үшін қысқышты және артқы тілім- шенің дайындаңыз. Бұрамаларды бұрып алып, LGA1200/115X орнату үшін қысқышты және артқы тілім- шенің дайындаңыз.

Intel LGA1700/1200/115X



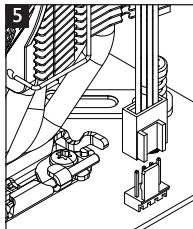
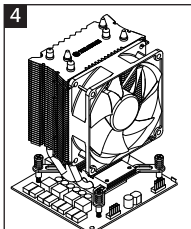
[EN] Note: Please refer to the bracket/backplate illustration to choose correct mounting position.
Install the Intel bracket onto the cooler. Stick the backplate onto the back of the motherboard.
Apply a thin layer of thermal grease onto the CPU surface.

[DE] Hinweis: Bitte beachten Sie die Abbildung der Halterung, um die richtige Montageposition zu wählen.
Installieren Sie die Intel-Halterung am Kühler. Kleben Sie die Backplate auf die Rückseite des Motherboards.
Tragen Sie gleichmäßig eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf den Prozessor auf.

[RU] Примечание: сверьтесь с обозначениями на зажиме и задней панели, чтобы выбрать правильное положение при установке. Закрепите зажим Intel на кулере. Установите заднюю панель на материнскую плату.
Нанесите тонкий слой термопасты на процессор.

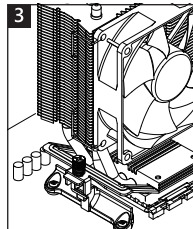
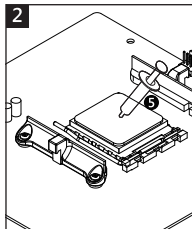
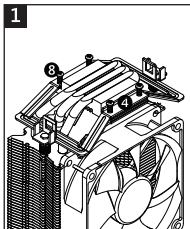
[KZ] Ескерту: орнату кезінде дұрыс күйді таңдау үшін қысқаш пен артқы па- нельдегі белгілеулерді салыстырып тексеріңіз. Intel қысқашын кулерге бекітіңіз.

Intel LGA1700/1200/115X



- [EN]** Put the cooler on the CPU and use screw driver to tighten the screws into the backplate.
Connect the fan header to "CPU_FAN" header on the motherboard.
- [DE]** Positionieren Sie den Kühler auf dem Prozessor und ziehen Sie die Schrauben in der Backplate mit einem Schraubendreher fest. Schließen Sie das Lüfterkabel an den entsprechenden Anschluss des Motherboards.
- [RU]** Установите кулер на процессор, с помощью отвёртки закрепите винтами заднюю панель.
Соедините коннектор вентилятора с коннектором "CPU_FAN" на материнской плате.
- [KZ]** Кулерді процессорға орнатыңыз, бұрауыштың көмегімен артқы панельді бұрамалармен бекітіңіз.
Желдектіңшің коннекторын аналық платадағы "CPU_FAN" коннекторымен біріктіріңіз.

AMD AM4/AM3/FM SERIES



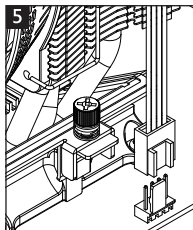
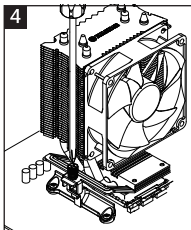
[EN] Install the AMD bracket onto the cooler. Apply a thin layer of thermal grease onto the CPU surface. Put the cooler on the CPU and hook the vertical clips on the retention frame tab.

[DE] Installieren Sie die AMD-Halterung am Kühler. Tragen Sie gleichmäßig eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf den Prozessor auf. Positionieren Sie den Kühler auf dem Prozessor und haken Sie den vertikalen Halter an der Halterungslasche ein.

[RU] Установите зажим для AMD на кулер. Нанесите тонкий слой термопасты на поверхность процессора. Поместите кулер на процессор и зацепите вертикальную защёлку за петельку на несущей раме кулера.

[KZ] AMD арналған қысқышты кулерге орнатыңыз. Термопастаның жұқа қабатын процессордың бетіне жағыңыз. Кулерді процессорға орналастырыңыз және тік ысырманы ілмегінен кулердің көтергіш жақтауына іліністіріңіз.

AMD AM4/AM3/FM SERIES



- [EN]** Use screw driver to tighten the screws to firmly grab the retention tab.
Connect the fan header to "CPU_FAN" header on the motherboard.
- [DE]** Ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest, um die Halteklase fest zu greifen.
Schließen Sie das Lüfterkabel an den entsprechenden Anschluss des Motherboards.
- [RU]** С помощью отвёртки плотно прикрутите винты к несущей раме.
Соедините коннектор вентилятора с коннектором "CPU_FAN" на материнской плате.
- [KZ]** Бұрауыштың көмегімен бұрамаларды көтерігіш жақтауға тығыз бұрап қатайтыңыз.
Желдектің коннекторын аналық платадағы "CPU_FAN" коннекторымен біріктіріңіз.



XILENCE GmbH
Lavesstraße 4
31137 Hildesheim
Germany
www.xilence.net
info@xilence.de

Изготовитель: Ксайленс Технолоджи.
Цех А6, Фуминь Коммьюнити, шоссе Цзяофу, Цинси, г. Дунгуань, Китай.
Импортер в России: ООО «Атлас»,
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,
дом 155, корпус 3, офис 5.

Қосымша ақпарат
Өндіруші: Ксайленс Технолоджи Ко., Лтд.
Линьфэн тас жолы, Дали д., ЦинСи, Дунгуань к., Гуандун провинциясы, Қытай.
Қытайда жасалған.
Импортер / юриццо, принимающее претензии в Казахстане: ТОО
«ДНС КАЗАХСТАН», г. Нур-Султан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.
Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:
«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы,
Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан, Қытайда жасалған.